

**Contents**

- English 1 - 7
- Deutsch 8 - 14
- Português 15 - 21
- Español 22 - 27
- Italiano 28 - 33
- 日本語 34 - 39
- 한국어 40 - 45

**Paring**

- Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the earbuds headset. The headset will enter pairing mode when the red light starts flashing brightly.
- Go to Bluetooth on your device, and choose "SOUNDPEATS RunFree" from the Bluetooth list to pair.

**Multi-Point Connection**

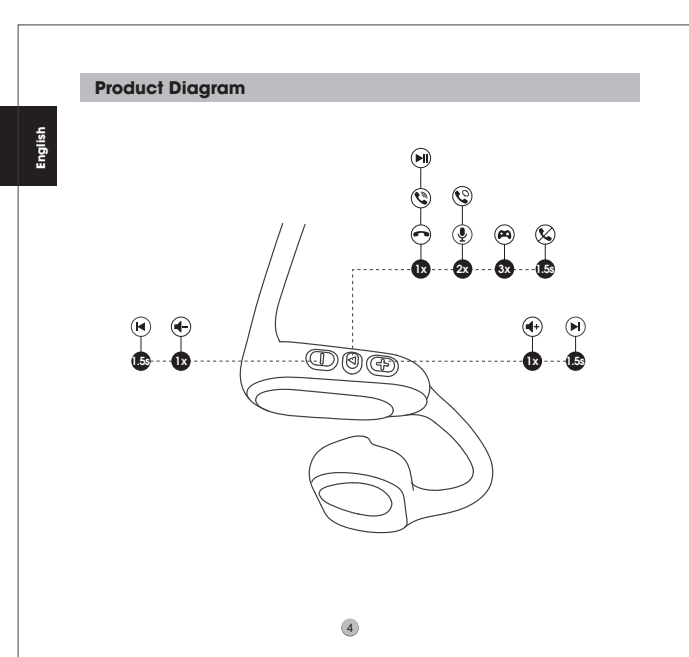
Turn on the headset and connect to Device A, and enter pairing mode. Disconnect from Device A, and enter pairing mode. The earbuds headset will now automatically connect with both devices simultaneously.

**Test**

- Play the music on Device A.
- Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the headset. The headset will automatically connect to Device B.
- Play the music on Device B.

**Wearing**

- Insert the left and right earbuds.
- Secure the headset to fit the ear comfortably.



**Button Controls**

Power On	Manually Press and hold the power button for 3 seconds.
Power Off	Manually Press and hold the power button for 5 seconds.
Play/Pause	Press the power button.
Next	Press and hold the volume down button.
Previous	Press and hold the volume up button.
Call Answer	Press the power button.
Call Reject	Press and hold the power button for 3 seconds.
Microphone Mute	Press and hold the power button for 5 seconds.
Microphone Unmute	Press and hold the power button for 7 seconds.
Microphone Mute	Press and hold the power button for 10 seconds.
Microphone Unmute	Press and hold the power button for 12 seconds.

**FCC**

**41 How to charge the headset?**  
 Use the Type-C connector to charge the headset (current not over 1A). Note: Please charge the headset at least once every three months when not in use for a long time.

**42 How to disconnect the headset from the phone?**  
 Please go to Bluetooth on your device and choose "SOUNDPEATS RunFree" from the Bluetooth list to disconnect.

**FCC Statement**

This device complies with FCC Part 15.207 Class B digital device limits. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. This device has been tested and found to comply with the requirements in Part 15.207 Class B, which includes the following conditions:

- This device must not be used to cause interference.
- This device must accept any interference received, which may cause undesired operation.

**Paring**

- Hold the earbuds for 3 seconds until the red light starts flashing brightly.
- Go to Bluetooth on your device, and choose "SOUNDPEATS RunFree" from the Bluetooth list to pair.

**Zwei-Wege Kopplung**

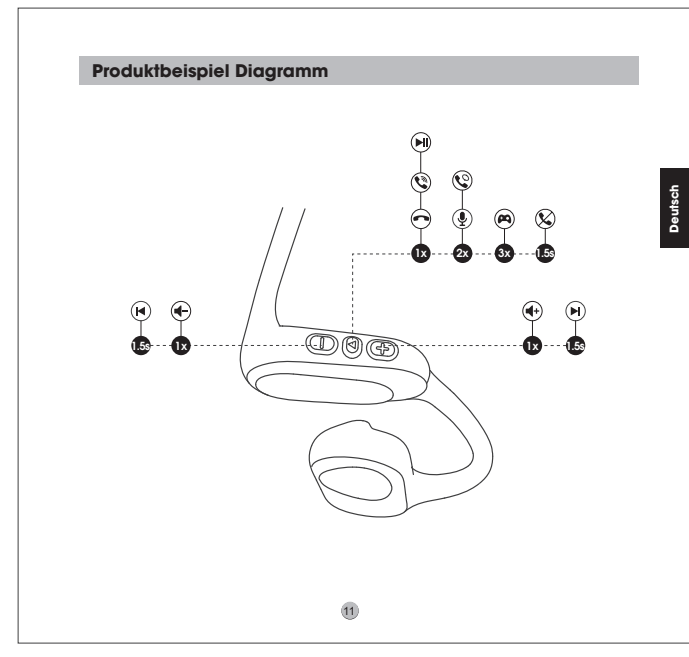
Starten Sie das Kopfhörer auf und verbinden Sie das Gerät A, um die Kopplung zu aktivieren. Trennen Sie das Kopfhörer von Gerät A, und gehen Sie in den Bluetooth-Modus über. Das Kopfhörer verbindet sich automatisch mit beiden Geräten gleichzeitig.

**Testen**

- Wiedergeben Sie Musik auf Gerät A.
- Drücken Sie die Power-Taste für 3 Sekunden, um das Kopfhörer zu aktivieren. Das Kopfhörer verbindet sich automatisch mit Gerät B.
- Wiedergeben Sie Musik auf Gerät B.

**Kopfhörer Tragen**

- Stecken Sie die linken und rechten Kopfhörer ein.
- Stellen Sie die Kopfhörer sicher und bequem ein.



**Schaltbelegung**

Ein/Aus	Manuell drücken und halten die Power-Taste für 3 Sekunden.
Ein/Aus	Manuell drücken und halten die Power-Taste für 5 Sekunden.
Wiedergeben/Pausieren	Drücken die Power-Taste.
Nächstes	Drücken und halten die Lautstärke-Untertaste.
Vorheriges	Drücken und halten die Lautstärke-Obertaste.
Anruf Beantworten	Drücken die Power-Taste.
Anruf Ablehnen	Drücken und halten die Power-Taste für 3 Sekunden.
Mikrofon Stumm	Drücken und halten die Power-Taste für 5 Sekunden.
Mikrofon Aktivieren	Drücken und halten die Power-Taste für 7 Sekunden.
Mikrofon Stumm	Drücken und halten die Power-Taste für 10 Sekunden.
Mikrofon Aktivieren	Drücken und halten die Power-Taste für 12 Sekunden.

**FAQ**

**41 Wie lade ich die Kopfhörer auf?**  
 1. Verwenden Sie den Type-C-Ladekabel an ein USB-A-Ladegerät (der Ladestrom sollte nicht über 1A liegt).

**42 Wie trenne ich die Kopfhörer von meinem Smartphone?**  
 Bitte gehen Sie zu Bluetooth auf Ihrem Smartphone und wählen Sie "SOUNDPEATS RunFree" aus der Bluetooth-Liste, um die Kopfhörer zu trennen.

**Note**

This device complies with FCC Part 15.207 Class B digital device limits. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. This device has been tested and found to comply with the requirements in Part 15.207 Class B, which includes the following conditions:

- This device must not be used to cause interference.
- This device must accept any interference received, which may cause undesired operation.

**Appariement**

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour obtenir le mode de mise en veille et entrer en mode de recherche de connexion.
- Allez dans Bluetooth sur votre appareil et choisissez "SOUNDPEATS RunFree" dans la liste Bluetooth pour commencer l'appariement.

**Appairer le deuxième appareil**

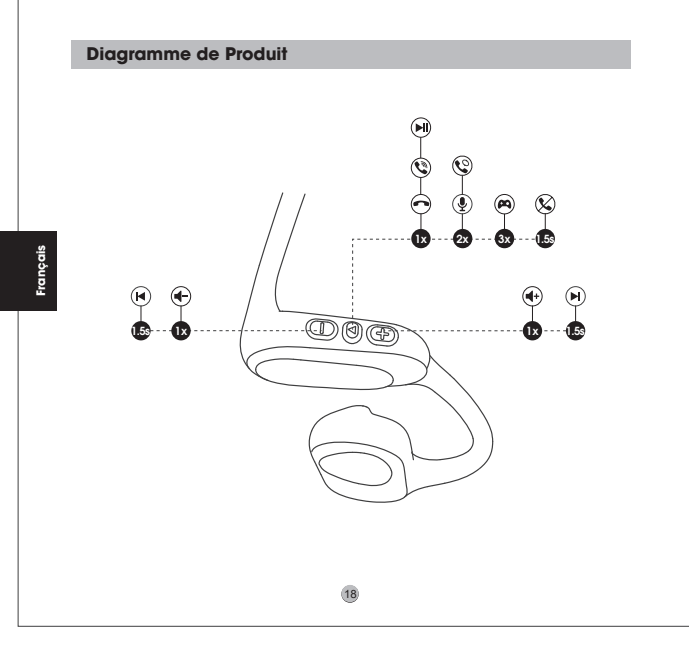
Étape 1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour connecter le premier appareil. Étape 2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour connecter le deuxième appareil. Après avoir connecté indépendamment deux appareils pour la première fois, les deux appareils commencent à se connecter automatiquement.

**Réinitialiser**

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 10 secondes pour réinitialiser l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour réinitialiser l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour réinitialiser l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour réinitialiser l'appareil.

**Porte**

- Identifiez les écouteurs gauche et droite.
- Insérez les écouteurs et assurez-vous qu'ils sont bien en place.



**Controle**

Alimentation	Manuellement appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes.
Alimentation	Manuellement appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 5 secondes.
Reproduction/Pause	Appuyez sur le bouton d'alimentation.
Prochain	Appuyez et maintenez le bouton de volume bas.
Précédent	Appuyez et maintenez le bouton de volume haut.
Appeler	Appuyez sur le bouton d'alimentation.
Rejeter l'appel	Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes.
Microphone muet	Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 5 secondes.
Microphone actif	Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 7 secondes.
Microphone muet	Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 10 secondes.
Microphone actif	Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 12 secondes.

**Questions & Réponses**

**41 Comment charger le casque?**  
 1. Utilisez un câble connecteur Type-C pour charger le casque (le courant de charge ne dépasse pas 1A).

**42 Comment se déconnecter du téléphone?**  
 Veuillez aller dans Bluetooth sur votre appareil et sélectionner "SOUNDPEATS RunFree" dans la liste Bluetooth pour déconnecter.

**Note**

This device complies with FCC Part 15.207 Class B digital device limits. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. This device has been tested and found to comply with the requirements in Part 15.207 Class B, which includes the following conditions:

- This device must not be used to cause interference.
- This device must accept any interference received, which may cause undesired operation.

**Emparear**

- Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para entrar en modo de búsqueda de conexión. Después de eso, el LED rojo comenzará a parpadear.
- Activa el dispositivo Bluetooth en su dispositivo y elija "SOUNDPEATS RunFree" de la lista Bluetooth para comenzar el emparejamiento.

**Emparejar los auriculares con el segundo dispositivo**

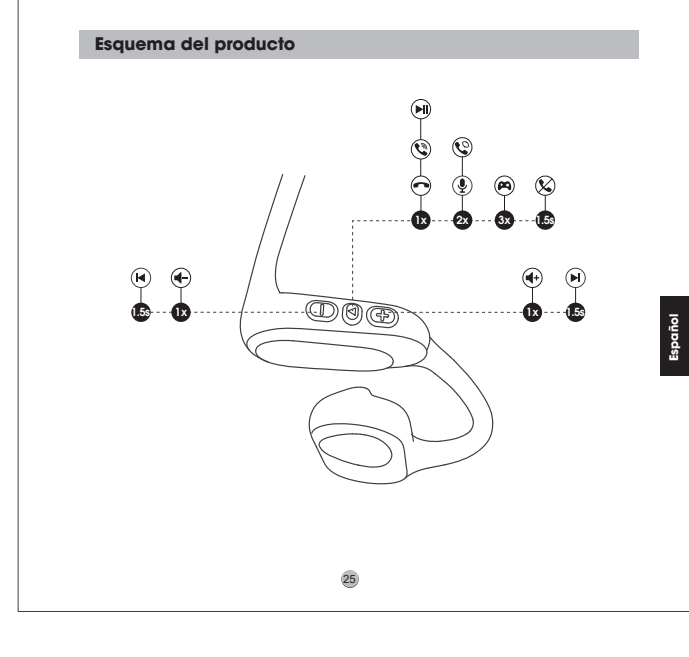
Etapa 1. Mantenga presionado el botón de encendido para conectar el primer dispositivo. Etapa 2. Mantenga presionado el botón de encendido para conectar el segundo dispositivo. Después de haber conectado independientemente a dos dispositivos por primera vez, los dos dispositivos comenzarán a conectarse automáticamente.

**Reiniciar**

- Mantenga presionado el botón de encendido durante 10 segundos para reiniciar el dispositivo.
- Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para reiniciar el dispositivo.
- Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para reiniciar el dispositivo.
- Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para reiniciar el dispositivo.

**¿Cómo llevarlo correctamente?**

- Identifique la parte izquierda y derecha.
- Inserte los auriculares y asegurelos correctamente.



**Control**

Encendido	Manually presionar y mantener presionado el botón de encendido durante 3 segundos.
Encendido	Manually presionar y mantener presionado el botón de encendido durante 5 segundos.
Reproducción/Pausa	Presionar el botón de encendido.
Siguiente	Presionar y mantener presionado el botón de volumen bajo.
Anterior	Presionar y mantener presionado el botón de volumen alto.
Responder llamada	Presionar el botón de encendido.
Rechazar llamada	Presionar y mantener presionado el botón de encendido durante 3 segundos.
Micrófono silencioso	Presionar y mantener presionado el botón de encendido durante 5 segundos.
Micrófono activo	Presionar y mantener presionado el botón de encendido durante 7 segundos.
Micrófono silencioso	Presionar y mantener presionado el botón de encendido durante 10 segundos.
Micrófono activo	Presionar y mantener presionado el botón de encendido durante 12 segundos.

**Preguntas y Respuestas**

**41 ¿Cómo cargar los auriculares?**  
 1. Conecte un cable conector de carga Type-C con el cargador. El corriente de carga no debe exceder 1A.

**42 ¿Cómo desconectar los auriculares del teléfono?**  
 Por favor, vaya a Bluetooth en su dispositivo y seleccione "SOUNDPEATS RunFree" en la lista Bluetooth para desconectar.

**Note**

This device complies with FCC Part 15.207 Class B digital device limits. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. This device has been tested and found to comply with the requirements in Part 15.207 Class B, which includes the following conditions:

- This device must not be used to cause interference.
- This device must accept any interference received, which may cause undesired operation.

**Accoppiamento**

- Accendere l'auricolare premendo e tenendo premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.
- Andare su Bluetooth sul proprio dispositivo e scegliere "SOUNDPEATS RunFree" nella lista Bluetooth per iniziare l'accoppiamento.

**Associazione del secondo dispositivo**

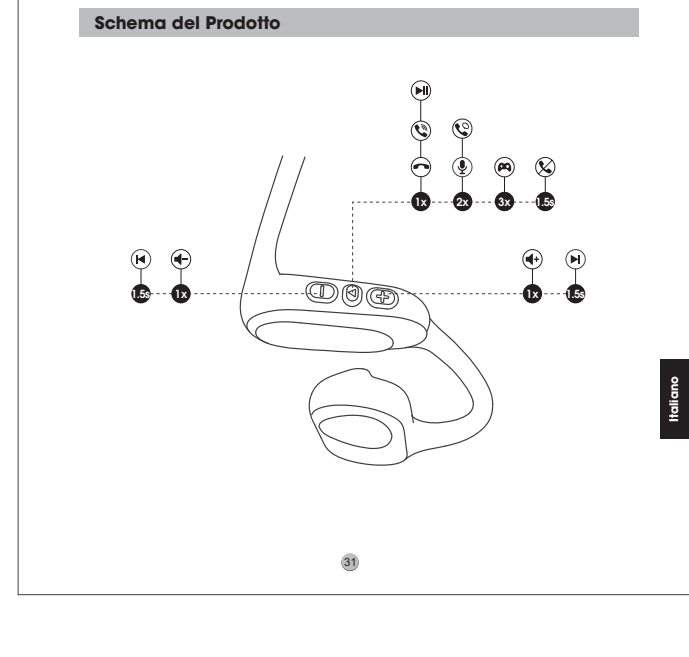
Passo 1. Accendere l'auricolare premendo e tenendo premuto il pulsante di accensione per 3 secondi. Passo 2. Accendere l'auricolare premendo e tenendo premuto il pulsante di accensione per 3 secondi. Dopo aver collegato indipendentemente due dispositivi per la prima volta, i due dispositivi inizieranno a collegarsi automaticamente.

**Ripulire**

- Accendere l'auricolare premendo e tenendo premuto il pulsante di accensione per 10 secondi per resettare il dispositivo.
- Accendere l'auricolare premendo e tenendo premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per resettare il dispositivo.
- Accendere l'auricolare premendo e tenendo premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per resettare il dispositivo.
- Accendere l'auricolare premendo e tenendo premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per resettare il dispositivo.

**Ligowanie**

- Identyfikacja lewej i prawej słuchawki.
- Włożenie słuchawki i upewnienie się, że są prawidłowo założone.



**Controllo Pulsante**

Accensione	Manually premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.
Accensione	Manually premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 5 secondi.
Riproduzione/Pausa	Premere il pulsante di accensione.
Prossimo	Premere e tenere premuto il pulsante di volume basso.
Precedente	Premere e tenere premuto il pulsante di volume alto.
Chiamata	Premere il pulsante di accensione.
Rifiuto chiamata	Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.
Microfono silenzioso	Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 5 secondi.
Microfono attivo	Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 7 secondi.
Microfono silenzioso	Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 10 secondi.
Microfono attivo	Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 12 secondi.

**Domande e risposte**

**Domanda 1: Come caricare l'auricolare?**  
 1. Usare un cavo di ricarica Type-C con un caricatore (la corrente di ricarica non deve superare 1A).

**Domanda 2: Come sconnettere l'auricolare dal telefono?**  
 Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi sul proprio dispositivo e selezionare "SOUNDPEATS RunFree" nella lista Bluetooth per sconnettere.

**Note**

This device complies with FCC Part 15.207 Class B digital device limits. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. This device has been tested and found to comply with the requirements in Part 15.207 Class B, which includes the following conditions:

- This device must not be used to cause interference.
- This device must accept any interference received, which may cause undesired operation.

**ペアリング**

- 電源ボタンを3秒間押し続けて、ヘッドセットの電源をオンにし、ペアリングモードに入ります。
- 自分のデバイスでBluetoothをオンにし、「SOUNDPEATS RunFree」を選択してペアリングを開始します。

**2つ目のデバイスに接続する**

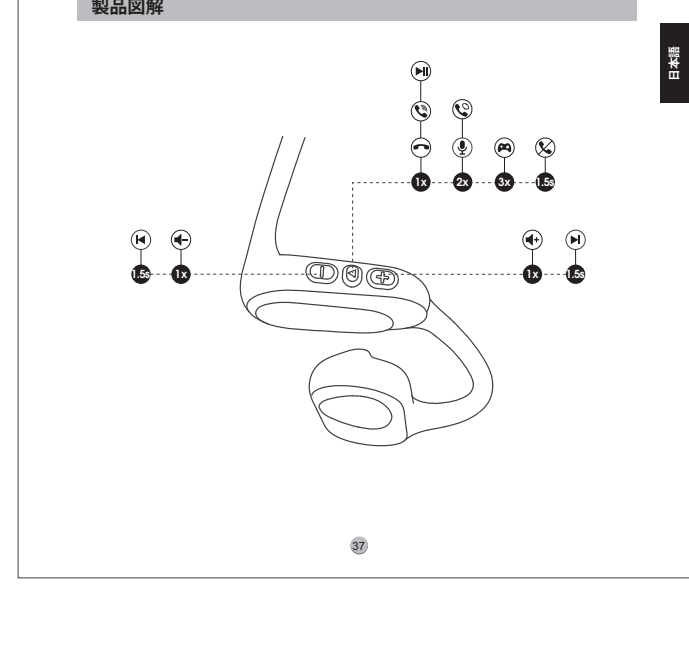
ステップ 1. 電源ボタンを3秒間押し続けてヘッドセットをオンにし、ペアリングモードに入ります。ステップ 2. 電源ボタンを3秒間押し続けてヘッドセットをオンにし、ペアリングモードに入ります。一度2つのデバイスそれぞれに接続した後、2つのデバイスが自動的に接続し合います。

**リセット方法**

- 電源ボタンを10秒間押し続けてリセットします。
- 電源ボタンを3秒間押し続けてリセットします。
- 電源ボタンを3秒間押し続けてリセットします。
- 電源ボタンを3秒間押し続けてリセットします。

**装着方法**

- 左右のイヤホンを確認します。
- イヤホンを入れ、しっかりと装着します。



**操作**

電源ON	電源ボタンを3秒間押し続けて電源をオンにし、ペアリングモードに入ります。
電源ON	電源ボタンを5秒間押し続けて電源をオンにし、ペアリングモードに入ります。
再生/一時停止	電源ボタンを押します。
次へ	音量下ボタンを押し続けて押します。
前へ	音量上ボタンを押し続けて押します。
通話	電源ボタンを押します。
通話拒否	電源ボタンを3秒間押し続けて押します。
マイクオフ	電源ボタンを5秒間押し続けて押します。
マイクオン	電源ボタンを7秒間押し続けて押します。
マイクオフ	電源ボタンを10秒間押し続けて押します。
マイクオン	電源ボタンを12秒間押し続けて押します。

**Q&A**

**Q1: どのように充電しますか?**  
 1. Type-C充電ケーブルを使用して充電してください (充電電流は1Aを超えないでください)。

**Q2: どのように電話機から切断しますか?**  
 携帯電話のBluetooth設定メニューに移動し、「SOUNDPEATS RunFree」を選択して切断してください。

**Note**

This device complies with FCC Part 15.207 Class B digital device limits. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. This device has been tested and found to comply with the requirements in Part 15.207 Class B, which includes the following conditions:

- This device must not be used to cause interference.
- This device must accept any interference received, which may cause undesired operation.

**配对**

- 长按电源按钮3秒钟，打开耳机的电源并进入配对模式。
- 在您的设备上打开蓝牙，并选择“SOUNDPEATS RunFree”开始配对。

**配对第二个设备**

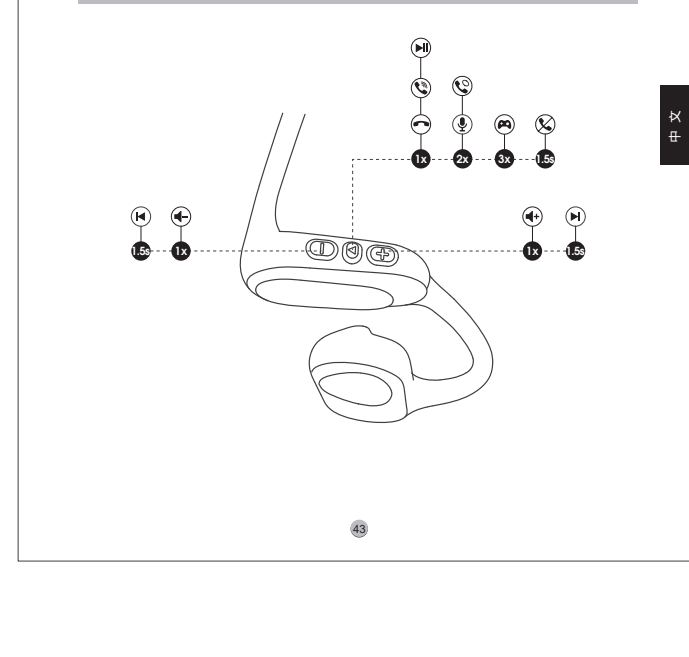
步骤 1. 长按电源按钮3秒钟，打开耳机并进入配对模式。步骤 2. 长按电源按钮3秒钟，打开耳机并进入配对模式。首次分别成功连接到两个设备后，两个设备将开始自动连接。

**重置方法**

- 长按电源按钮10秒钟，重置设备。
- 长按电源按钮3秒钟，重置设备。
- 长按电源按钮3秒钟，重置设备。
- 长按电源按钮3秒钟，重置设备。

**佩戴**

- 识别左右耳机。
- 将耳机插入耳朵并确保佩戴舒适。



**控制**

开机	手动长按并持有电源按钮3秒钟。
开机	手动长按并持有电源按钮5秒钟。
播放/暂停	按下电源按钮。
下一首	按下并持有音量下按钮。
上一首	按下并持有音量上按钮。
接听电话	按下电源按钮。
挂断电话	按下并持有电源按钮3秒钟。
麦克风静音	按下并持有电源按钮5秒钟。
麦克风激活	按下并持有电源按钮7秒钟。
麦克风静音	按下并持有电源按钮10秒钟。
麦克风激活	按下并持有电源按钮12秒钟。

**Q&A**

**Q1: 如何充电耳机?**  
 1. 使用Type-C充电线连接到充电器 (充电电流不得超过1A)。

**Q2: 如何从手机断开连接?**  
 请在手机的蓝牙设置菜单中选择“SOUNDPEATS RunFree”以断开连接。

**Note**

This device complies with FCC Part 15.207 Class B digital device limits. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. This device has been tested and found to comply with the requirements in Part 15.207 Class B, which includes the following conditions:

- This device must not be used to cause interference.
- This device must accept any interference received, which may cause undesired operation.